

Powerbank

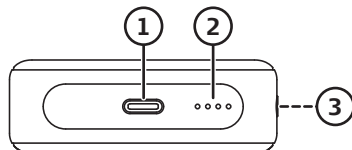
Art. no. 10-1-102 Model US-H004A
10-1-103 US-H003A

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety

- The product has a built-in rechargeable lithium-ion (li-ion) battery.
- Never expose the product to direct sunlight, high temperatures, dusty environments or powerful vibration.
- Do not use the product if it or its USB cable has been damaged in any way.
- The product must not be taken apart or modified.
- Do not use the product in an area where flammable liquids or gases are used or stored.
- Never expose the product to impacts, shocks, liquids or moisture.
- Make sure that the product is stored out of the reach of children.

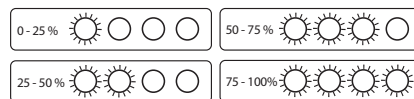
Product description



1. USB-C input/output
2. LED battery status indicators
3. Button for checking the battery status

LED indicators

The LED indicators (2) show the battery status while the powerbank or external devices are charging:



You can check the battery charge status at any time by pressing the button (3).

Charging the powerbank

1. Connect a USB-C cable to the port (1) on the powerbank and to any USB charger.
2. Monitor the charging status by checking the LED indicators on the powerbank. The powerbank is fully charged when all four LED indicators are steadily lit.
3. Unplug the USB cable from the charger.

Charging external devices

1. Connect a suitable USB-C cable to the port (1) on the powerbank and to your device.
2. The device will begin to charge automatically.
3. When the device is fully charged, unplug the USB cable.

Cleaning and maintenance

- Clean the product by wiping it with a damp cloth. Use only a mild detergent. Never use solvents or corrosive chemicals.
- Fully charge the product every three months if you are not using it for a long period.
- Store the product in a dry, dust-free place out of the reach of children.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

10-1-102

Capacity	10,000 mAh/38.5 Wh
USB-C input	5.0V/3.0A max.
USB-C output	5.0V/3.0A max.
Dimensions	71 × 59 × 23.5 mm
Weight	160 g
Temp. range	0–45°C

10-1-103

Capacity	5,000 mAh/19.25 Wh
USB-C input	5.0V/3.0A max.
USB-C output	5.0V/3.0A max.
Dimensions	71 × 57 × 15 mm
Weight	90 g
Temp. range	0–45°C

Powerbank

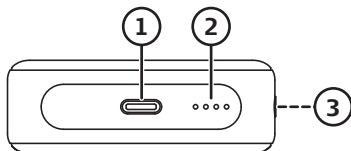
Art.nr 10-1-102 Modell US-H004A
10-1-103 US-H003A

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Produkten innehåller ett inbyggt uppladdningsbart litiumjonbatteri (Li-ion).
- Utsätt aldrig produkten för direkt solljus, höga temperaturer, dammiga miljöer eller kraftiga vibrationer.
- Använd inte produkten om den eller ansluten USB-kabel har skadats på något sätt.
- Produkten får inte tas isär eller modifieras.
- Använd inte produkten i områden där brandfarliga vätskor eller gaser används eller förvaras.
- Utsätt inte produkten för slag, stötar, fukt eller väta.
- Se till att produkten förvaras utom räckhåll för barn.

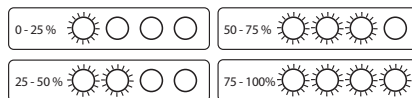
Produktbeskrivning



1. USB-C in-/utgång
2. LED-indikatorer för batteristatus
3. Knapp för att kontrollera batteristatus

LED-indikatorer

LED-indikatorerna (2) visar batteriets laddstatus när powerbanken eller anslutna enheter laddas:



Du kan när som helst kontrollera batteriets laddstatus genom att trycka på knappen (3).

Ladda powerbanken

1. Anslut en USB-C-kabel till porten (1) på powerbanken och till en USB-laddare.
2. Följ laddningsstatus via LED-indikatorerna på powerbanken. När alla fyra lysdioder lyser konstant är powerbanken fulladdad.
3. Koppla bort USB-kabeln från laddaren.

Ladda externa enheter

1. Anslut en lämplig USB-C-kabel till porten (1) på powerbanken och till din enhet.
2. Den anslutna enheten börjar laddas automatiskt.
3. När den anslutna enheten är fulladdad kopplar du bort USB-kabeln.

Rengöring och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Ladda upp produkten var tredje månad om den inte används under en längre period.
- Förvara produkten på en torr, dammfri plats utom räckhåll för barn.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



Specifikationer

10-1-102

Kapacitet 10 000 mAh / 38,5 Wh
USB-C In 5.0V/3.0A max
USB-C ut 5.0V/3.0A max
Mått 71 × 59 × 23,5 mm
Vikt 160 g
Anv.temp. 0–45 °C

10-1-103

Kapacitet 5 000 mAh / 19,25 Wh
USB-C In 5.0V/3.0A max
USB-C ut 5.0V/3.0A max
Mått 71 × 57 × 15 mm
Vikt 90 g
Anv.temp. 0–45 °C

Powerbank

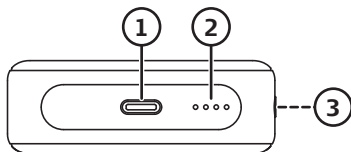
Art. nr. 10-1-102 Modell US-H004A
10-1-103 US-H003A

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Produktet inneholder et innebygd, oppladbart litiumbatteri (Li-ion).
- Utsett aldri produktet for direkte sollys, høye temperaturer, støvete omgivelser eller kraftige vibrasjoner.
- Bruk ikke produktet dersom det eller tilkoblet USB-kabel er skadet på noe vis.
- Produktet må ikke tas fra hverandre eller modifiseres.
- Produktet må ikke monteres i miljøer hvor det oppbevares eller brukes brannfarlige væsker og/eller gass.
- Utsett ikke produktet for slag, støt, fuktighet eller væte.
- Produktet skal oppbevares utenfor barns rekkevidde.

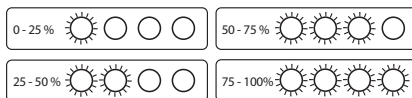
Produktbeskrivelse



1. USB-C-inn-/utgang
2. LED-indikatorer for batteristatus
3. Knapp for å sjekke batteristatus

LED-indikatorer

LED-indikatorene (2) viser batteriets ladestatus når powerbanken eller tilkoblede eksterne enheter lades:



Du kan når som helst kontrollere batteriets ladestatus ved å trykke på knappen (3).

Lade powerbanken

1. Koble en USB-C-kabel til porten (1) på powerbanken og til en USB-lader.
2. Følg ladestatus via LED-indikatorene på powerbanken. Når alle fire lysdiodene lyser konstant, er powerbanken fulladet.
3. Koble USB-kabelen fra laderen.

Lade eksterne enheter

1. Koble en egnet USB-C-kabel til porten (1) på powerbanken og til enheten din.
2. Lading av den tilkoblede enheten starter automatisk.
3. Når den tilkoblede enheten er fulladet, kobler du fra USB-kabelen.

Rengjøring og vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Lad opp produktet hver tredje måned dersom det ikke brukes over en lengre periode.
- Oppbevar produktet på en tørr og støvfri plass utenfor barns rekkevidde.

Avfallshåndtering

Symbolen betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte.



Berøytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.

Spesifikasjoner

10-1-102

Kapasitet 10 000 mAh, 38,5 Wh
USB-C inn 5,0V/3,0A maks
USB-C ut 5,0V/3,0A maks
Mål 71 × 59 × 23,5 mm
Vekt 160 g
Brukstemp. 0–45 °C

10-1-103

Kapasitet 5 000 mAh, 19,25 Wh
USB-C inn 5,0V/3,0A maks
USB-C ut 5,0V/3,0A maks
Mål 71 × 57 × 15 mm
Vekt 90 g
Brukstemp. 0–45 °C

Varavirtalähde

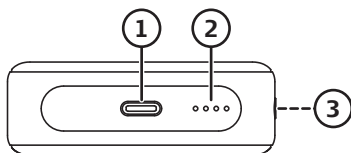
Tuotenro 10-1-102 Malli US-H004A
10-1-103 US-H003A

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee tekninen ongelma, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Laitteessa on kiinteä ladattava litiumioniakku.
- Älä altista laitetta kuumuudelle, pölylle, suoralle auringonvalolle tai voimakkaalle tärinälle.
- Älä käytä laitetta, jos se tai siihen liitetty USB-johto on millään tavalla vioittunut.
- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa käytetään tai säilytetään helposti syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Älä altista laitetta iskuille, kosteudelle tai nesteille.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.

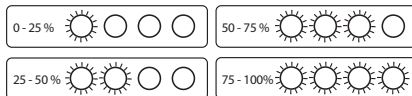
Tuotekuvaus



1. USB-C-liitäntä
2. Lataustason LED-merkkivalot
3. Akun tilan painike

LED-merkkivalot

LED-merkkivalot (2) näyttävät akun tilan varavirtalähteen tai liitettyjen laitteiden latauksen aikana:



Voit tarkistaa akun latauksen tason milloin tahansa painamalla painiketta (3).

Varavirtalähteen lataaminen

1. Liitä USB-C-kaapeli varavirtalähteen porttiin (1) ja USB-laturiin.
2. Näet latauksen tilan varavirtalähteen LED-merkkivaloista. Kun kaikki neljä merkkivaloa palavat jatkuvasti, varavirtalähde on täyteen ladattu.
3. Irrota USB-kaapeli laturista.

Ulkoisten laitteiden lataaminen

1. Liitä sopiva USB-C-kaapeli varavirtalähteen porttiin (1) ja ulkoiseen laitteeseen.
2. Liitetty laite alkaa latautua automaattisesti.
3. Kun liitetty laite on latautunut täyteen, irrota USB-kaapeli.

Huolto ja puhdistaminen

- Pyyhi laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Jos laite on pitkään käyttämättä, lataa se kolmen kuukauden välein.
- Säilytä laitetta kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.

Jätteiden käsittely

Tämä kuva kehoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Vaatimus koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä elektroniikkakeräykseen, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikan henkilökunta osaa huolehtia siitä, että laite kierrätetään asianmukaisesti.



Tekniset tiedot

10-1-102

Kapasiteetti	10 000 mAh / 38,5 Wh
USB-C-tulo	Enint. 5,0 V/3,0 A
USB-C-lähtö	Enint. 5,0 V/3,0 A
Mitat	71 × 59 × 23,5 mm
Paino	160 g
Käyttölämpötila	0–45 °C

10-1-103

Kapasiteetti	5 000 mAh / 19,25 Wh
USB-C-tulo	Enint. 5,0 V/3,0 A
USB-C-lähtö	Enint. 5,0 V/3,0 A
Mitat	71 × 57 × 15 mm
Paino	90 g
Käyttölämpötila	0–45 °C

Powerbank

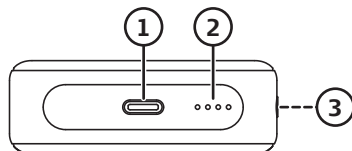
Art.nr. 10-1-102 Model US-H004A
10-1-103 US-H003A

Læs hele brugsanvisningen inden brug, og opbevar den derefter til senere brug. Vi tager forbehold for eventuelle fejl i tekst og billeder og forbeholder os ret til at foretage ændringer i de tekniske data. I tilfælde af tekniske problemer eller andre spørgsmål bedes du kontakte vores kundeservice.

Sikkerhed

- Produktet indeholder et indbygget genopladeligt lithium-ion-batteri (Li-ion).
- Udsæt aldrig produktet for direkte sollys, høje temperaturer, støvede miljøer eller kraftige vibrationer.
- Anvend ikke produktet, hvis det eller det tilsluttede USB-kabel på nogen måde er beskadiget.
- Produktet må ikke adskilles eller modificeres.
- Brug ikke produktet i områder, hvor der anvendes eller opbevares brandfarlige væsker eller gasser.
- Udsæt ikke produktet for slag, stød, fugt eller væske.
- Sørg for, at produktet opbevares utilgængeligt for børn.

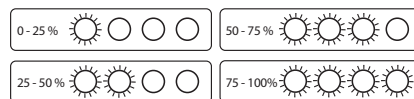
Produktbeskrivelse



1. USB-C-indgang/-udgang
2. LED-indikatorer for batteristatus
3. Knap til kontrol af batteristatus

LED-indikatorer

LED-indikatorerne (2) viser batteriets opladningsstatus, når powerbanken eller tilsluttede enheder oplades:



Du kan når som helst kontrollere batteriets opladningsstatus ved at trykke på knappen (3).

Opladning af powerbanken

1. Tilslut et USB-C-kabel til porten (1) på powerbanken og til en USB-oplader.
2. Følg opladningsstatus via LED-indikatorerne på powerbanken. Når alle fire lysdioder lyser konstant, er powerbanken fuldt opladet.
3. Kobl USB-kablet fra opladeren.

Opladning af eksterne enheder

1. Tilslut et egnet USB-C-kabel til porten (1) på powerbanken og til din enhed.
2. Den tilsluttede enhed begynder automatisk at oplade.
3. Når den tilsluttede enhed er fuldt opladet, skal du frakoble USB-kablet.

Rengøring og vedligeholdelse

- Rengør produktet med en let fugtet klud. Anvend et mildt rengøringsmiddel og aldrig opløsningsmidler eller ætsende kemikalier.
- Oplad produktet hver tredje måned, hvis det ikke bruges i en længere periode.
- Opbevar produktet på et tørt, støvfrit sted uden for børns rækkevidde.

Affaldshåndtering

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Dette gælder i hele EU. For at forhindre eventuel skade på miljø og sundhed som følge af ukorrekt affaldshåndtering skal produktet sendes til genvinding, så materialet kan håndteres på en ansvarlig måde. Når du kasserer produktet med henblik på genvinding, skal du benytte de returneringssystemer, der findes i dit område, eller kontakte det sted, hvor du har købt produktet. De kan sikre, at produktet bortskaffes på en miljømæssigt tilfredsstillende måde.



Specifikationer

10-1-102	
Kapacitet	10.000 mAh / 38,5 Wh
USB-C ind	5,0 V/3,0 A maks.
USB-C ud	5,0 V/3,0 A maks.
Mål	71 × 59 × 23,5 mm
Vægt	160 g
Anv.temp.	0-45 °C

10-1-103	
Kapacitet	5.000 mAh/19,25 Wh
USB-C ind	5,0 V/3,0 A maks.
USB-C ud	5,0 V/3,0 A maks.
Mål	71 × 57 × 15 mm
Vægt	90 g
Anv.temp.	0-45 °C